

是はむかし梅壺齋宮にて俗にいふ伊勢へ下り給ひし時、別れの櫛とて、帝御てづから齋宮の御頭へさし玉ひし、むかしの櫛のはしを木櫛を定かきとりて歌にそへ玉ひたる也。

〔源氏物語三十四〕中宮よりも御さうぞく、くじのはこ、心ことにてうせさせ給て、中姫宮の御方にまいらすべくの給はせつれど、かゝることぞ中にありける。

さしながら昔を今につたふれば玉のをぐしぞ神さびにける、院御らんじつけて、あはれにおぼし出らるゝことどもありけり、あえ物けえうはあらじと、ゆづりきこえ給へるほど、げにおもたゞしきかんざしなれば、御かへりもむかしの哀をばさし置て、

さしつぎにみる物にもがよろづ世をつげのをぐしのかみさぶるまで、中按ズルニ、此文亦櫛ヲ稱シテカンザント云ヘルナリ、

櫛初見

〔古事記上〕於是欲相見其妹伊邪那那美命、追往黄泉國、中故刺左之御美豆良、三字以音、湯津津間櫛

之男柱一箇取闕而燭一火入見之時、宇士多加禮斗呂岐氏、中八雷神成居、於是伊邪那岐命見

畏而逃還之時、其妹伊邪那美命言、令見辱吾、即遣豫母都志許賣、此六字以音、令追爾伊邪那岐命、取黑御

鬢投棄、乃生蒲子、是撫食之間逃行、猶追亦刺其右御美豆良之湯津津間櫛、引闕而投棄、乃生筍、是拔

食之間逃行

〔古事記傳五〕湯津石村、中師賀茂、淵說に、五百を約て由と云り、中註、湯津桂湯津爪櫛なども、枝

の多く齒の繁きを云、

〔古事記傳九〕於湯津爪櫛取成其童女ハ、其童女ヲ袁湯津爪櫛爾取成と訓べし、湯津は、上湯津石村

の下傳五の七に云るが如し、中註、爪は借加都麻の上を略けるなり、加都麻は堅津間にて、多都

むれば、櫛の齒のえげくて間の堅くせまれるを云り、中略、古の櫛は、爪の形ふたりとも、櫛は本

串と同名なり、黄泉段に火を燭し賜ふを思へば、上代の櫛の齒は、や、長かりしかば、串と同類